

SAPIR**Porto
Intermodale
Ravenna spa**Tel. 0544/289711
Fax 0544/289901**MISTRAL** di Ravenna
Porto n. 7

Luglio 1998

Mensile su portualità e trasporti. Anno IV n.7. Redazione: via Cava, 13 Ravenna tel. 0544/212112. Sped.abb.post. 45% art. 2 comma 206 L. 662/96 filiale di Ravenna. Tasse perquis. Tassa riscossa. L. 2.000

**AUTORITÀ
PORTUALE
DI RAVENNA**Via Magazzini Anteriori, 63
48100 Ravenna
Tel. +39 (0544) 590222
Fax +39 (0544) 421945

Incontro con il presidente della Commissione Trasporti, Staiano

**Le FS non riescono ad investire
penalizzate le tratte locali**

E55, collegamento ferroviario Ravenna-Ferrara-Suzzara-Mantova, idrovia: su questi temi si è sviluppato l'incontro tra il presidente della Commissione Trasporti della Camera, Ernesto Staiano, e gli operatori portuali ravennati. Staiano è venuto a Ravenna su invito del Propeller e dell'Autorità portuale, del Comune, della Provincia e della Cna.

Mentre la E55 ha trovato un sostegno, diversa è stata la valutazione sulla situazione delle Ferrovie, che non riescono a spendere l'ampia dotazione che hanno.



A pag. 3 Da sinistra: Remo Di Carlo, Ernesto Staiano e Renzo Giardini

**Le assemblee degli imprenditori
Baccarini confermato
alla presidenza
dell'ente camerale**

L'avvocato Pietro Baccarini è stato confermato per la terza volta al vertice della Camera di commercio di Ravenna. La sua rielezione apre l'attività del nuovo consiglio camerale nato da un accordo fra tutte le organizzazioni sociali e del mondo dell'economia e del lavoro. Secondo l'avvocato Baccarini "l'apparato produttivo ravennate, un tempo condizionato da un'economia chiusa e ripiegata sui mercati locali, o al massimo nazionali, si è ora decisamente proiettata verso l'Europa e verso i mercati internazionali più interessanti".

Da sottolineare l'impegno della Camera di commercio per la realizzazione della rassegna Omc, "una iniziativa che ha fatto di Ravenna una delle capitali mondiali delle attività offshore ma che ha anche contribuito a rilanciare il ruolo e lo sviluppo tecnologico delle imprese impegnate nella produzione degli impianti per la ricerca e lo sfruttamento delle risorse energetiche. Omc è un punto di riferimento per importanti società che operano a Ravenna, come Eni e Agip". Vice presidente della Camera di commercio verrà nominato ai primi di luglio Glauco Cavassini.

Nelle settimane scorse si sono svolte anche tre assemblee di rilevanti settori economici: Api, Assindustria e centrali cooperative. Nelle tre assemblee il porto ha avuto un ruolo di primo piano e tutti gli intervenuti hanno sottolineato la necessità di procedere con celerità nell'ultimazione degli interventi infrastrutturali e nel rilancio dell'iniziativa commerciale.

**I Vostri Agenti
di fiducia****AGMAR s.r.l.**Via Magazzini Anteriori, 27 - 48100 Ravenna Tel. 0544/422733-422287
Telefax 0544/421588 Telex 550046 AGMAR I - Telegrafico AGMAR-RAVENNA**Compagnia
Portuale,
intervista
a Rubboli**

A pag. 4

**Servizi tecnico-nautici
per un'efficiente sicurezza
del porto di Ravenna****Piloti del Porto**
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453**S.E.R.S. srl**
Via di Roma, 47
48100 Ravenna
Tel. 0544/39719**Gruppo Ormeggiatori**
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116**Dura presa di posizione
della direzione
regionale**A pag. 5
**tutte le notizie
a cura
della Fita-Cna****CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE****SERVIZIO AEREO**
RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 423414
Telex 550369 Fiomar

LE STATISTICHE • In cinque mesi la movimentazione è cresciuta di circa 2 milioni di tonnellate

Migliora il traffico mercantile

Continuano ad aumentare i traffici nel porto di Ravenna.

Le statistiche fornite dalla Autorità Portuale mostrano per il periodo gennaio-maggio 1998 un incremento rispetto al 1997 del 19,2%, frutto di sbarchi per 8.549.106 tonnellate (+21,6%) e di imbarchi per 1.161.341 tonnellate (+4,3%).

Il totale portuale dei primi cinque mesi dell'anno risulta essere superiore di oltre 1,8 milioni di tonnellate a quanto registrato nell'annata record del 1995 (+1,5 milioni di tonnellate di prodotti non petroliferi).

Dopo la eccezionale movimentazione di aprile (+31,9%), anche maggio ha confermato la tendenza positiva registrando una ulteriore crescita per gli sbarchi (+26,9%) ed una sostanziale stabilità per gli imbarchi (-0,2%), con un incremento complessivo del 23,4%.

Nel periodo esaminato tutte le principali macro voci merceologiche presentano dinamiche crescenti, seppur con andamenti differenti (aumenti rilevanti per prodotti petroliferi e merci secche, medi per merci su trailers, limitati per altre rinfuse liquide e merce in containers).

Il risultato positivo di maggio è ascrivibile soprattutto agli incrementi registrati dai prodotti petroliferi (+164.000 tonnellate) e dalle merci secche (+220.000 tonnellate). Per quest'ultima macro-classe, nell'ultimo mese sono più che raddoppiati i prodotti metallurgici (+217.000 tonnellate) e sono cresciuti sia i minerali greggi e prodotti da costruzione (+50.000 tonnellate) che i combustibili minerali solidi (+30.000 tonnellate);

in calo invece i concimi solidi (-69.000 tonnellate) e le derrate alimentari (-31.000 tonnellate).

Per quanto riguarda il traffico container, il dato dei primi cinque mesi complessivamente è di 72.725 Teus, dato inferiore di quasi 3.300 unità a quanto registrato nel 1997.

Maggio ha riavviato il processo di recupero con una movimentazione di oltre 16.000 Teus ed ha evidenziato ulteriormente lo squilibrio fra containers pieni e vuoti (i pieni crescono grazie agli sbarchi; i vuoti calano).

In termini di origine/destinazione marittima dei containers, si riduce la quota del Mediterraneo (92,6%) a favore di Africa (4,3%; principalmente Camerun e Costa D'Avorio) ed Asia (3,1%; principalmente Cina, Singapore ed Hong Kong).

L'analisi mensile condotta tramite l'utilizzo di numeri indice, ottenuta ponendo uguale a 100 il valore registrato nel gennaio 1998 e rapportando ad esso il valore dei mesi successivi, consente di valutare nell'ambito della stessa annata i principali trend di crescita. Per il totale delle merci movimentate nel porto in maggio il numero indice è 102 (102 allo sbarco, 98 all'imbarco).

Analizzando con questa tecnica le principali macro voci in cui sono raggruppate le singole tipologie merceologiche si ricavano i seguenti valori: promosse petroliferi 110 (aprile 124), altre rinfuse liquide 82 (aprile 123), merci su trailers/rotabili 121 (aprile 127), merci in container (in Teus) 124 (marzo 125), merci in container (in peso) 119 (aprile 138), merci

secche 96 (gennaio 100).

Elaborando i dati in termini di modalità di condizionamento si rileva che nel corso del mese sono state trasportate 1.325.501 tonnellate alla rinfusa (di cui 796.908 tonnellate di rinfuse liquide) e 664.789 tonnellate di merce varia (di cui 450.432 tonnellate di merce in convenzionale).



CONSORZIO
AUTOTRASPORTATORI
LUGHESI FINCON A.L.
LUGO

trasporti nazionali e internazionali
refrigerati e centinati
macchine operatrici e gru
espurgo pozzi
noleggio casse mobili
per smaltimento rifiuti

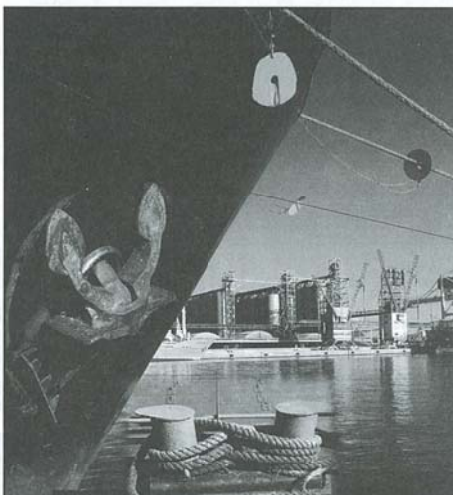
Lugo (Ra) Via Provinciale Cotignola, 19
Tel. (0545) 37011 Telefax (0545) 37925

Casa di Spedizioni
Martini Vittorio s.r.l.



PARTENZE REGOLARI
FULL CONTAINER
GROUPAGE
CONVENTIONAL CARGO

MARINA DI RAVENNA
Tel. 0544/531.555 - Tlx 550854 MARVIT - Fax 531864



GLI AFFARI VANNO IN PORTO

Chi fa impresa nel Porto di Ravenna manda in porto tante idee. E riceve credito. La Banca Popolare di Ravenna sostiene ogni valido progetto imprenditoriale con mutui e finanziamenti, anche agevolati.



più vicina, più grande
Banca popolare dell'Emilia Romagna

Grazie alla fiducia della Banca Popolare di Ravenna, ogni operatore ha l'opportunità di avviare, ristrutturare, ammodernare o ampliare la sua azienda. Così i progetti migliori approdano al successo.

Così gli affari vanno in porto.

GRUPPO SETRAMAR SISTEMI AVANZATI PER SERVIZI PORTUALI E MARITTIMI

Il Gruppo Setramar è leader nel settore dell'offerta di servizi portuali e marittimi del porto di Ravenna.

L'attuale complesso portuale è potenzialmente in grado di movimentare oltre 3 milioni di merci secche e 100.000 contenitori l'anno.

Polivalenza, organizzazione e gestione diretta degli impianti sono tali da assicurare 24 ore su 24 e per l'intero arco dell'anno l'agevole movimentazione di ogni tipo di merce, offrendo alla clientela condizioni analoghe a quelle dei porti nord-europei.

- 462.000 mq di area, di cui:
 - 390.000 mq di piazzali
 - 92.000 mq di capannoni
 - 10 sili verticali
 - 320.000 tonn. (base grano) di capacità di stoccaggio
 - 950 metri lineari di banchine con pontile bifrontale per navi ro-ro
 - 270 metri lineari di banchine in fase di realizzazione
 - 2 raccordi ferroviari
 - 1400 metri di binari.

AZIENDE OPERATIVE NEL COMPARTO PORTUALE/MARITTIMO

TERMINALI PORTUALI	CASE DI SPEDIZIONE	SERVIZI MARITTIMI
SETRAMAR S.P.A. LLOYD RAVENNA S.P.A.	SETRASPED S.P.A. MARISPED di Ravenna S.R.L.	SETRAMAR NAVIGAZIONE S.P.A. (*) TRASPORTER ESPANA COSTA OCCIDENTAL DE AFRICA S.A. (TRANSECOA) (*)
TERMINALI TERRESTRI LLOYD RAVENNA S.P.A. (Via del Trabaccolo) SOCO S.P.A. (Via della Battana) SETRAMAR S.P.A. (Via Pirano)	AGENZIA MARITTIMA SPEDRA S.P.A. SERVIZI TECNICI E AMMINISTRATIVI ESSETI S.R.L. S.T.A. S.R.L.	TERMINALI FRIGORIFERI FRIGOTERMINAL DEL PORTO DI RAVENNA S.P.A. (*) CLERICI LOGISTIC GROUP S.P.A. SERVIZIO DI RIMORCHIO TRIPMARE S.R.L. (*)

(*) Società collegate
GRUPPO SETRAMAR - 48100 RAVENNA - VIA CLASSICANA, 99
TEL. (0544) 436303-435711 selezione passante
TELEX 550167 SETRAM I / FAX (0544) 435000

Incontro con gli operatori portuali, ma il problema è ancora quello delle Ferrovie

Anche Staiano è per la E 55

E' sconcertante il quadro che traccia il presidente della Commissione Trasporti della Camera, Ernesto Staiano, davanti agli operatori del porto di Ravenna, su invito del Propeller, dell'Autorità portuale, del Comune, della Provincia, della Cna. Il tema, tra gli altri affrontati, è quello delle Ferrovie. "La disponibilità delle FS per il 1998 - dice - è di 27 mila miliardi: 20 mila andranno a coprire le perdite passate, 7 mila dovrebbero servire per gli investimenti. Ci andrà bene se le Ferrovie avranno la capacità di spendere 2500". L'affermazione non è di poco conto, considerato che una delle principali richieste che i nostri operatori hanno fatto a Staiano è proprio quella di potenziare il collegamento ferroviario Ravenna-Ferrara-Suzzara-Mantova. "Entro l'anno - dice il presidente dell'Autorità portuale, Remo Di Carlo - i fondali scenderanno a 10,50 metri e abbiamo già pronti i progetti per scendere a 11,50. Inoltre abbiamo ottenuto nei giorni scorsi altri fondi per l'escavo, circa 10 miliardi. Tutto questo perché avevamo i progetti esecutivi disponibili. Ma i nostri problemi restano i collegamenti ferroviari e stradali, quindi la E55 e la tratta ferroviaria Ravenna-Ferrara-Suz-

zara-Mantova". Per quanto riguarda la E55 Staiano ha riconosciuto l'importanza della nuova arteria stradale, fondamentale per collegare la dorsale adriatica con il Nord Est dell'Italia e con l'Europa Centro Orientale. Senza questo collegamento il porto di Ravenna, ma anche una fetta consistente delle regioni dell'Italia centrale, restano senza un rapido collegamento stradale. Oggi la vecchia Roma attraversa città in continua espansione, con un traffico inverosimile e in più è in mezzo a un'oasi ambientale, il Parco del Delta. Il presidente della Commissione Trasporti interverrà presso il collega dei Lavori pubblici per accelerare l'iter relativo alla nuova arteria. Resta invece difficile ipotizzare il futuro della Ravenna-Ferrara-Suzzara-Mantova, viste le incapacità di spesa delle Ferrovie. Per Staiano è invece d'attualità l'Idrovia Padana in quanto sono stati stanziati 500 miliardi per studi e progetti. E Ravenna potrebbe essere il terminale ultimo della linea del Po.



OUR EXPERIENCE
at your service

agency network at all
ITALIAN PORTS

FIRST CLASS SERVICE
our guarantee

Italy - 48100 Ravenna • Via Teodorico, 15
Phn: (544) 451538 (6 lines PABX)
Fax: (544) 451703 (Direct Access)
Tlx: 550201 A/B CORMAR I
Mobile: 337-604482 (24-HRS services)



DAL 1972

CHONSPED S.A.S. di G. Chon & C.
INTERNATIONAL FORWARDINGS

40121 BOLOGNA - Via S. Giorgio, 5
Phone (051) 229120-224184-238562
Telefax (051) 226087 - Chon - Telex 521565 Chonbo

di Ravenna
Porto

Dir. resp. Lorenzo Tazzari
Editore e proprietario:
Mistral Comunicazione
Globale s.a.s. di M. Vittoria
Venturelli & C.

Via Cura, 13 - Ravenna
Fotocomp.: Full Service - Ra

Stampa: Zini Graphis
Rocca S. Casciano (Fo)

Foto: Giampiero Corelli
Tommaso Baldini e Fabrizio Zani

Chiuso in tip. il 1/7/98.

Reg. Trib di Ravenna n. 1044
dell'1/02/95

R.N.S. n. 5381



SINCE 1931

RANALLI
SRL
ORTONA (CH)
ITALY



AGENZIA
MARITTIMA
CASA DI
SPEDIZIONI

WWW.MEDIART.COM/RANALLI

Via Porto 64/68 Ortona (CH)
TEL. 085.9063413 9064600
FAX 085.9067358
TELEX 600063 RANMAR I



dal 1929

MARITTIMA RAVENNATE SPA

RACCOMANDATARI MARITTIMI
SPEDIZIONIERI DOGANALI
COMMISSARI D'AVARIA

Sede
48100 Ravenna
Circ. Piazza d'Armi, 74
P.O.B. 391

Tel.: (0544) 61526 (7 lines)
Telefax: (0544) 63546

Telex: 550183 MAR RA I (2 lines)

Filiale

60100 Ancona Via XXIX Settembre, 10

Tel./Telefax: (071) 2070902

Telex: 550183 MAR RA I (2 lines)

**EURO
DOCKS**

Via Classicana, 49
48100 Ravenna - ITALIA
Tel. 0544/436863
Fax 0544/436869

545 M. DI BANCHINA
1.300 T/H DI POTENZA DI SBARCO
50.000 MQ. DI MAGAZZINI
50.000 MQ DI PIAZZALI

Eurodocks
*il vostro terminal
a Ravenna*



Bene il bilancio '97 della Portuale, ma c'è un complessivo impoverimento dei prodotti

Recuperate le merci varie

<Se il 1996 era stato un anno di flessione (-6,9%) rispetto al '95, che rimane l'anno record del movimento mercantile del porto di Ravenna, il 1997 ha registrato, come quantità, un recupero delle merci varie pari all'8,59% e un calo dei contenitori lieve ma significativo>.

Così il presidente della Compagnia portuale, Roberto Rubboli commenta l'andamento aziendale dello scorso anno all'atto della stesura del bilancio di esercizio. Il bilancio registra un fatturato di 45 miliardi e 873 milioni, in leggerissima flessione dello 0,55%, a fronte di un aumento di tonnellaggio movimentato pari all'8,59%, una circostanza che conferma il transito di merci più povere all'interno del porto di Ravenna.

Complessivamente la società ha movimentato 8.578.232 tonnellate. E' continuato il calo dei semi oleosi (-274 mila tonnellate in due anni), quello degli sfarinati (-516.992 tonnellate in due anni) ed è diminuita an-



Roberto Rubboli

che la quota dei mangimi (-48.019 tonnellate in un anno).

In aumento invece i prodotti siderurgici grazie all'attività del Gruppo Marcegaglia. I fertilizzanti sono cresciuti di 380 mila tonnellate, avvicinandosi al milione di tonnellate. <Si evidenzia, nel complesso, - dice Rubboli - uno spostamento dei valori delle rinfuse verso prodotti di scarso valore aggiunto e con tariffe che subiscono pesan-

temente i condizionamenti di mercato. Infatti, se le argille rappresentavano il 21% delle tonnellate complessive nel 1996, oggi sono arrivate al 30%. Di contro, i prodotti agro-alimentari e zootecnici sono passati

dal 40% al 33% del totale>.

Per quanto riguarda i container nel 1997 si è realizzato un volume di traffico leggermente inferiore all'anno precedente.

Sono stati infatti imbarcati e sbarcati 150.907 contenitori, contro i 152.038 del passato esercizio (-0,74%). <Poiché il rapporto qualità/prezzo dei servizi del nostro porto è considerato dai clienti fra i migliori, le cause della mancata crescita dipendono da un complesso di altri fattori, non sempre controllabili o influenzabili da Ravenna e dall'hinterland naturale del porto. L'anomalia ravennate deriva da molteplici cause che in massima parte, non dipendono dall'azione economica gestionale bensì dalle carenze strutturali ancora presenti nel porto di Ra-

venna, dall'accentuato sviluppo dell'hinterland industriale dei porti limitrofi e da una politica commerciale che, fino ad ora, non si è espressa nei modi più idonei>.

Molto importante, nell'attività della Compagnia portuale, è stata la formazione professionale che ha permesso di preparare e far lavorare una cinquantina di giovani, anche oggi in attività.

La Compagnia ha investito un miliardo in mezzi meccanici e ha incrementato la quota in Sapir dell'1,5%. Il bilancio risente favorevolmente di un fatto straordinario: dopo

oltre 9 anni è stato riconosciuto il TFS dei lavoratori grazie all'intervento del ministro Burlando e nelle casse della Compagnia è entrata liquidità per 15 miliardi, con una rivalutazione delle sopravvenienze attive che ha permesso di chiudere il bilancio in attivo, altrimenti il risultato sarebbe stato in pareggio.

**SERVIZIO
SETTIMANALE
GROUPAGE per:**

**HAIFA
ASHDOD
LIMASSOL
BEIRUT
LATTAKIA**

Consegna merce presso
nostro magazzino
Via del Trabaccolo, 3
Porto San Vitale

per tariffe ed informazioni

OLYMPIA
DI NAVIGAZIONE srl

RAVENNA
TEL. 0544/63222
FAX 0544/63273

C.A.P.A.
SOC. COOP. s.r.l.

**piccoli
trasporti
nazionali
internazionali**
Trasporto
merci in genere
da 1 a 150 q.li

Sede - Uffici
Magazzino merci
Porto S. Vitale
Via Zani 8 RAVENNA
Tel. 0544/436501
Fax 0544/436725

vianello ASSICURAZIONI

**CONSULENZA E PROGETTAZIONE
ASSICURATIVA**

Via Circ.ne P.zza D'Armi, 82 - Tel. 0544/270040 - Ravenna



**SERVIZI DIRETTI SETTIMANALI PER:
Israele, Grecia, Egitto, Turchia**

**GROUPAGE E FULL CONTAINERS PER:
Ashdod, Haifa, Pireo,
Salonico, Alessandria,
Istanbul, Mersin, Gemlik**

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS
Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 - 34566
Telex 551191 Telefax 34652

3B autotrasporti

TRASPORTI - SPEDIZIONI - MERCI VARIE - CONTAINERS

48100 RAVENNA - Via del Trabaccolo, 3 - Tel. 0544/436457 r.a. - Fax 0544/436121
30175 MARGHERA (VE) - Via F.lli Bandiera, 55 - Tel. 041/932277 r.a. - Fax 041/923686



Raffaele Turchi

Agenti marittimi, spedizionieri, commissari d'avaria
Mediatori marittimi - Movimentazione e Magazzinaggio merci
varie e pezzi speciali - Imbarchi e sbarchi
Periti nautici e merceologici

Via Alberoni, 31 - 48100 Ravenna Tel. (0544) 212417 - Fax (0544) 217579 - Tlx 550018 TURCHI I
SUB AGENTI IN TUTTI I PORTI ITALIANI

I problemi degli autotrasportatori sottoposti al presidente della commissione trasporti

Positivo incontro con Staiano



Un'immagine dell'incontro con Staiano

In questi mesi la Fita-Cna di Ravenna si è caratterizzata nel dibattito nazionale per le posizioni critiche assunte in ordine alla politica dell'autotrasporto, considerando il settore sostanzialmente trascurato in presenza della grande competitività nazionale ed internazionale che ha coinvolto il trasporto delle merci.

Il confronto con il presidente della commissione Trasporti della Camera, Ernesto Staiano, che ha gentilmente accolto l'invito della Fita-Cna di Ravenna, era stato ritenuto opportuno e necessario per una verifica delle opinioni maturate a Ravenna. Costi delle imprese, infrastrutture, burocrazia, Legge 454, sistema dei controlli sono stati i principali argomenti affrontati.

Va considerato che il fatturato annuo per l'autotrasporto di merci in c/t in Italia è stimato nell'ordine di 100.000 miliardi con un ritorno allo Stato fra accise, imposte, tasse e contributi vari superiore a 20.000 miliardi. Inoltre il 70% delle merci in entrata/uscita sono organizzate da vettori esteri ai quali appartiene il 35% dei veicoli pesanti circolanti sulla rete autostradale. Si evince quindi chiaramente il divario di competitività fra le nostre imprese e quelle degli altri paesi che produce perdita di ricchezza, mi-

nore occupazione, minori introiti per lo Stato e l'impovertimento delle imprese nazionali.

Evidenziando l'urgenza di provvedimenti che favoriscano il recupero di competitività in tema di costi diretti, gli autotrasportatori ravennati hanno altresì sollecitato l'attenzione del presidente Staiano su una burocrazia non oltre sostenibile, che produce costi ulteriori; l'esigenza di politiche sociali (il riconoscimento della qualità di lavoro usurante per i conducenti), di servizi al trasporto (aree di sosta protette) che limitino il fenomeno dei furti (che produce ulteriori costi assicurativi); un intelligente sistema di controlli rivolto particolarmente ai vettori esteri; adeguati interventi infrastrutturali (in primis la E55); il ripristino della semestralizzazione dell'Iva.

Nell'intervento conclusivo il presidente Staiano, manifestando buona conoscenza delle problematiche esposte, ha riconosciuto che l'autotrasporto di merci in Italia non ha goduto di particolari benefici e di adeguate attenzioni a fronte dell'importante funzione svolta e della ricchezza, diretta ed indiretta, che esso produce.

Assicurando impegno e disponibilità a mantenere un confronto che possa perseguire costantemente le esigenze manifestate, Staiano ha ricordato le iniziative già assunte in ordine al superamento di aspetti burocratici inefficienti ed ha evidenziato come la nostra rivendicazione di giungere ad una parità di costi (carburanti, del lavoro, fiscali) con gli altri paesi non può che essere condivisa e sostenuta.

Dura presa di posizione della direzione regionale Fita

La Direzione regionale della Fita-Cna dell'Emilia Romagna si è riunita il 20 giugno scorso per valutare la situazione politico-sindacale del settore dell'autotrasporto, anche in preparazione della Direzione nazionale. Nel valutare lo stato della vertenza, basato sul protocollo con il Governo, che era fondato su tre filoni fra loro complementari (quello della ristrutturazione, quello della riduzione dei costi fino a giungere ad una sostanziale armonizzazione a livello europeo e la riforma della Legge 298/74), la Direzione regionale ha rilevato un malcontento diffuso in tutte le realtà provinciali che può portare in tempi brevi ad una caduta nel riconoscimento della rappresentanza fin qui sufficientemente legittimata. Salvo che non traspaia dai fatti una forte inversione di tendenza della sensibilità dell'Esecutivo verso i complessi problemi del settore dell'autotrasporto.

Pur se alcune questioni hanno trovato una soluzione giunta ai limiti temporali della scadenza per la loro fruizione (Inail e spese non documentabili), sul fronte dei costi si evidenzia che solo 237 dei 400 miliardi, già disponibili nella Finanziaria per il 1998 per il loro contenimento, sono stati inseriti in appositi decreti e di questi però solo 63 si sono effettivamente e concretamente resi disponibili e solo dopo la rottura del tavolo della concertazione.

Mancano pertanto i segnali concreti e attesi dalla categoria di soluzioni capaci di incidere per una reale e

strutturale riduzione dei costi.

Alcune questioni particolari stanno consumandosi senza che le soluzioni possibili (in alcuni casi già concordate) siano attuate.

Gli accordi di settore languono per effetto di posizioni assunte dalla Confindustria, mentre in altri casi rischiano di "saltare" per quanto erroneamente stabilito dall'art. 5.3° comma della Legge 454/97 (container). La Direzione regionale, richiamandosi al documento congressuale di Imola e all'Ordine dei Giorni approvato dalla Direzione regionale dei 28 aprile 1998, chiede:

- 1) che venga definita con urgenza la piattaforma indicante le misure per il contenimento dei costi delle imprese, anche alla luce del Documento di Programmazione Economico e Finanziario, approvato in previsione della Legge Finanziaria del 1999;
- 2) che sia convocata, entro e non oltre il prossimo luglio, l'Assemblea nazionale per un opportuno aggiornamento e riposizionamento della linea sindacale della FITA,
- 3) che si operi per un rilancio di Unatras cercando di recuperare, in una visione unitaria degli interessi delle imprese artigiane, delle piccole e medie imprese, dei consorzi, il massimo di unità fra tutte le organizzazioni dell'autotrasporto con un modello organizzativo che favorisca l'espansione di esperienze unitarie nel territorio ove l'Unione si può rapportare direttamente anche con queste realtà.



Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa
 Associazione Provinciale di Ravenna

Viale Randi, 90 - Tel. 0544/400400 - Fax 0544/400272

SEDAR CNA SERVIZI *Aggiungi valore alla tua impresa*



consar Soc. Coop. a.r.l.
 via Vicoli, 93 - 48100 Ravenna
 tel. 0544/469111 - fax 0544/469243

Celebrazioni per il ventesimo anniversario del Consar

Festeggiamo gli ultimi vent'anni, ma le nostre radici sono molto più antiche. Si sono consolidate via via durante i momenti cruciali dello sviluppo della nostra terra. Oggi Consar è un consorzio di autotrasportatori di circa 500 soci, 700 mezzi e una efficiente organizzazione di coordinamento. Offriamo esperienza, tecnologie e i più avanzati servizi di trasporto integrati. Guardiamo avanti, orgogliosi del nostro passato, pronti ad accettare con il cuore e con la ragione le sfide del futuro.

POLITICHE SOCIALI DI SVILUPPO

• Capitale sociale da versare (200.000 €/mese)	6 milioni
• Provvigione base sul fatturato	8%
• Tempi di riscossione prestazione	105 giorni
• Tempi pagamento gasolio	105 giorni
• Sconto gasolio	90 lire/litro
• Tempi pagamento autostrade	60 giorni

INCENTIVI SOCIALI

nuovi soci

- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
- Riscossione dell'inizio attività di autotrasportatore
- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
- Contributo per le spese del corso di accesso alla professione.

soci che ampliano la propria impresa

- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
- Provvigione ridotta del 2% per 1 anno.
- **soci che ampliano l'impresa su richiesta del consorzio**
- Riscossione delle prestazioni effettuate a 45 gg. per i primi 12 mesi e a 75 gg. per i 6 mesi successivi.
- Provvigione ridotta del 4% per 2 anni.

Le Ferrovie hanno deciso di confermare l'investimento Sì ai binari in sinistra Candiano ma si chiedono tempi rapidi

Il direttore del bacino logistico nord delle Ferrovie ha ufficialmente informato gli assessori comunali Guido Ceroni e Filippo Brandolini che il Comitato investimenti delle FS ha approvato il progetto relativo alla realizzazione del prolungamento della dorsale ferroviaria in sinistra Canale Candiano. La decisione è avvenuta contestualmente all'approvazione del progetto per lo spostamento dello scalo merci.

Il prolungamento della dorsale ferroviaria in sinistra Candiano è particolarmente importante per gli operatori portuali. Il progetto di investimento prevede il prolungamento dei binari per circa 3,5 chilometri. Il costo complessivo dell'intervento è stimato in circa 15 miliardi di cui 9 miliardi a carico delle Ferrovie e 6 miliardi a carico di Regione, Provincia, Comune, Autorità portuale, Camera di commercio e operatori privati.

I tempi: 26 mesi per la progettazione di massima ed esecutiva e 30 mesi per la realizzazione del progetto. Su questo punto, però, gli imprenditori hanno sollevato perplessità per i tempi particolarmente lunghi.

Alla luce di questa comunicazione, nei prossimi giorni gli assessori Brandolini e Ceroni faranno il punto con le Ferrovie relativamente al trasferimento dello scalo merci e al prolungamento dei binari in sinistra Candiano e il raddoppio della via Baiona, interventi che devono essere tra loro compatibili in quanto ubicati lungo un unico 'corridoio' percorso anche da due elettrodotti. Si tratta di ipotesi che andranno ulteriormente precisate in sede di progettazione esecutiva. I tecnici hanno già consegnato all'Amministrazione comunale il progetto preliminare

di potenziamento di via Baiona: è in corso l'istruttoria dopodiché, nei prossimi mesi, sarà il Consiglio comunale ad esprimersi.

Infine gli uffici comunali hanno terminato il progetto preliminare per il completamento della viabilità alle Bassette. La documentazione è stata inviata alla Regione che gestisce i fondi Aripar ai quali si attingerà per l'intervento, quantificato in 2,1 miliardi.

Si tratta complessivamente di opere infrastrutturali particolarmente importanti e attese dalla cittadinanza e dagli operatori economici.

I potenziamenti delle arterie di comunicazione relative alle Bassette e alla zona della Baiona sono fondamentali per garantire la sicurezza della circolazione e per permettere lo sviluppo delle aziende che insistono sulle due aree.

Convegno sull'intermodalità

'L'Italia centro o periferia del sistema intermodale'. E' questo il titolo del convegno promosso dalla Camera di commercio di Ravenna e dall'Università degli studi di Bologna per il prossimo 13 luglio alla Sala Cavalcoli con inizio alle ore 9.

Al tavolo della presidenza ci sarà Giovanni Cavalieri. Tra gli interventi quelli delle massime autorità cittadine e le relazioni tecniche, tra le altre, di Luigi Catellettini sul ruolo degli interporti, di Giancarlo Tesini sulle prospettive dell'intermodalità, dell'assessore regionale Pieri, di Sebastiano Gattorno sull'esperienza degli operatori multimodali.

**Per l'imbarco e lo sbarco
fuori dalla nave le vostre merci
sono nelle nostre mani!**



CO.FA.RI

Cooperativa Facchini Riuniti

Facchinaggio Industriale
Noleggio pale meccaniche
e carrelli elevatori

Sezione Portuale:
1ª parallela Via Classicana, 15

Via Buozi 14 Tel. 0544/452861 - Ravenna



Area Ravenna

Offriamo servizi, anche per conto terzi

- disinfezione - disinfestazione parassiti, topi e zanzare
- spazzamento meccanico
- pulizie industriali, lavaggi idrodinamici di canalizzazioni e tubazioni
- raccolta, trasporto, trattamento e smaltimento di rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi
- pronto intervento per emergenze ecologico-ambientali

Per informazioni rivolgersi al Servizio Conto Terzi
Via Romea Nord - Zona Bassette - (RA) - Tel. 0544/450854-450855 - Fax 451221

Costruzione dell'impianto da ottobre Nuova industria al porto è la Fassa di Treviso

Un nuovo gruppo industriale proveniente dall'area del Nord Est ha scelto il porto di Ravenna per avviare un nuovo insediamento produttivo.

La Fassa Bortolo Spa di Spresiano, in provincia di Treviso, specializzata nella produzione di intonaci preconfezionati, ha definito in questi giorni l'acquisizione di un'area di 18 mila metri quadrati per la costruzione del suo quarto stabilimento: gli altri tre sono in provincia di Treviso, vicino a Roma e a Brescia.

La Fassa Bortolo Spa è una delle aziende leader nella produzione di intonaci. La decisione di avviare un nuovo stabilimento a Ravenna è dovuta alla collocazione del nostro porto, particolarmente favorevole per le importazioni dalla Croazia, paese dal quale la Fassa si approvvigiona di calcare, materia prima per le sue produzioni.

Il nuovo impianto occuperà 50 dipendenti più un indotto di altre 20/30 persone.

L'area sulla quale verrà realizzato l'impianto e la banchina per l'attracco delle navi che trasporteranno circa 150 mila tonnellate di calcare all'anno, è quella cono-

sciuta come area-De Lorenzi, in sinistra Candiano, tra la ex Total e il Fosso Fagiolo.

I tempi: la costruzione dello stabilimento dovrebbe iniziare in ottobre per terminare nel luglio del prossimo anno. Per accelerare ogni procedura relativa a concessioni e autorizzazioni, verrà seguito l'iter già positivamente sperimentato con la Marcegaglia. A questo proposito l'imprenditore ha già avuto un primo incontro con il sindaco e i tecnici del Comune per mettere a punto la procedura.

<Intendiamo, come sempre, - commenta il sindaco Mercatali - tenere fede ai nostri impegni. Il primo è quello di sfruttare tutte le opportunità per creare occupazione e l'insediamento di nuove aziende va in questa direzione. Il secondo impegno è quello di favorire, accelerando ogni iter burocratico, gli imprenditori che si impegnano per creare nuovo sviluppo. Questi sono fatti concreti che aiutano la nostra città a crescere. Entro l'estate si concretizzeranno anche altre iniziative>.



Compagnia Portuale Ravenna

Un'impresa per il porto

**Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna**

48100 RAVENNA - Via Antico Squero, 6 - Tel. (0544) Centralino 452863
Telefax (0544) 451190 - Telex 551017 COPORT I



ASSOSERVIZI RAVENNA

**AREE DI INTERVENTO A FAVORE
DEGLI OPERATORI PORTUALI**

- Organizzazione aziendale
- Consulenze, elaborazione paghe
- Ambiente/sicurezza
- Certificazione qualità
- Mercati internazionali
- Autotrasporto merci in conto terzi

ASSOSERVIZI

Via Barbiani, 8 - Ravenna - Tel. 0544/35258-210411

Il punto di partenza è una logistica più adeguata Venezia studia il futuro attraverso la Marconsult

Si è svolta nella sede dell'Autorità Portuale di Venezia la presentazione dello studio "Scenario Evolutivo del Porto di Venezia" redatto dalla Marconsult di Genova con la collaborazione dell'ing. Luca Antonellini.

La ricerca si divide in due parti. Nella prima prende in esame le tipologie di merci ed i modi di trasporto che appaiono di particolare interesse per lo scalo lagunare: impiantistica, prodotti siderurgici, cereali e sfarinati, cellulosa e legname, containers, traghetti e crociere. Nella seconda parte esamina il conteso concorrenziale definendo come mercato potenziale di un porto i flussi di traffico nei riguardi dei quali esistono porti fungibili cioè porti che, per le proprie caratteristiche, sono in grado di svolgere attrazione verso le medesime aree geo-economiche.

E' stata poi suggerita una definizione di sistema portuale ben diversa da quella prevista dal Piano Generale dei Trasporti (peraltro in corso di revisione). Il sistema portuale diventa il principale ambito in cui si svolge la concorrenza, dove un cambiamento attuato da un porto (ad esempio l'escavo dei fondali o la costruzione di un nuovo terminal) si ri-

flette immediatamente sulle attività degli altri scali.

In conclusione si è proposto di adottare una prospettiva logistica il cui obiettivo è quello di offrire al cliente dei servizi integrati che facciano riferimento all'intero ciclo di trasporto, relegando il terminalista puro, nel prossimo futuro, ad operare necessariamente in un ruolo difensivo. Tale prospettiva vede evolvere il concetto di porto da luogo di semplice transito delle merci ad elemento di attrazione di attività anche non sono strettamente correlate con le operazioni portuali tradizionali (sbarco/imbarco, riempimento /svuotamento, ecc.) Per attrarre tali attività è necessario sviluppare forme di marketing innovative a cui, oltre alle tradizionali azioni promozionali, condotte sia dai singoli terminalisti che dall'intero porto, si affianchino delle azioni specifiche, coordinate dall'Autorità Portuale. Queste azioni, precedute da ricerche che analizzino i bisogni del sistema produttivo e distributivo delle diverse attività, qualora individuino il possibile coinvolgimento del porto, devono esplicarsi tramite una progettualità finalizzata al soddisfacimento di ta-

li bisogni alla quale deve far seguito, dopo avere individuato gli interlocutori potenziali, una comunicazione diretta e differenziata.

Nel dibattito che è seguito sono emersi alcuni spunti interessanti: sul problema dei fondali, ad esempio, il presidente dell'Autorità Portuale ha dichiarato di volere arrivare ad 11,5/12 metri, profondità questa che ritiene sufficiente per consolidare il ruolo assunto da Venezia quale principale porto feeder dell'Adriatico e che vedrà impegnata la Vecon nei prossimi 5 anni nel tentativo di raddoppiare le movimentazioni di containers; riguardo al segmento merceologico degli sfarinati, invece, è stato da più parti auspicato di recuperare tutto il traffico che attualmente transita per il porto di Ravenna e che ha per destinazione gli impianti localizzati in veneto, traffico quantificato in 1,5 milioni di tonnellate all'anno.



Morigi Roberto & C. s.n.c.

CASA DI SPEDIZIONI

Studio di consulenza sulle normative per il commercio con l'estero - Dogane - Intrastat Iva comunitaria - Accise

47100 - FORLÌ

Via Bellini 2/a

Tel. (0543) 65122

Fax (0543) 401338

IRCOLO PORTUALI RAVENNA

S PORTIVO Lotta - Pallavolo - Ginnastica - Tiro a volo e caccia - Pesca - Ciclismo - Calcio - Podismo - Sci - Tennis

R ICREATIVO Dama e scacchi - Turismo sociale - Foto-cine - Teatro

C ULTURALE 48100 Ravenna - Via Antico Squero, 6
Tel. 0544/452862 int. 33 Fax 451190



CASSA RURALE ED ARTIGIANA DI RAVENNA E RUSSI

..la Serenità
di un appoggio
sicuro...



BREVI

LA ECT SBARCA A TRIESTE

Il Comitato portuale di Trieste ha approvato il 'subingresso' della Ect nel molo VII. La società di Rotterdam ha preso possesso del molo VII il 1 luglio.

ALLEANZE SULLE ROTTE AMERICANE

La Federal maritime commission sta esaminando l'iniziativa di A-lianica, Columbus Line e P&O Medlloyd tendente a unificare le proprie forze nei servizi di linea atlantica. Se l'iniziativa troverà l'approvazione della Fmc, la Joint venture potrebbe essere operativa già da metà luglio.

LA FINMARE È IN ROSSO

Ammontano a 70,7 miliardi i miliardi di perdita accumulati a fine '97 dalla Finmare del gruppo Iri. Sul risultato ha influito pesantemente l'andamento del comparto servizi internazionali di linea, at-

tualmente in corso di privatizzazione, con particolare riferimento al Lloyd Triestino.

ASSEMBLEA ASSOPORTI

Si è riunita a Roma l'assemblea generale dell'Assoporti. E' stato confermato all'unanimità per il prossimo biennio nella carica di presidente il senatore Francesco Nerli. Si è proceduto altresì al rinnovo di alcuni membri del consiglio direttivo che è ora composto dai legali rappresentanti delle diciannove Autorità portuali, da due rappresentanti delle Camere di commercio e aziende speciali, da un rappresentante dell'Unioncamere e dal segretario generale dell'associazione.

EVERGREEN VERSO L'AUSTRALIA

Un secondo servizio settimanale collegherà il terminal hub di Singapore dell'Evergreen con l'Australia. A Singapore fanno già capo le linee con l'Europa, con le Americhe e l'Africa del Sud.



mediterranean shipping co. geneva

Servizi di linea "tutto contenitori"

Servizio settimanale Adriatico/Grecia, Turchia, Mar Nero/Mediterraneo Orientale

	Ravenna	Venezia	Trieste
M/n MSC Adriatic	14/07/98	15/07/98	16/07/98
M/n MSC Sariska	07/07/98	08/07/98	09/07/98
M/n MSC Adriatic	28/07/98	29/07/98	30/07/98
M/n MSC Sariska	21/07/98	22/07/98	23/07/98

per:

* Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Gemlik, *Costanza, *Novorossisk, * Poti, * Varna, * Odessa
* Alexandria, *Mersin, * Beirut
(* servizio in trasbordo)

Servizio settimanale Adriatico/Mar Rosso/East Africa

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:
Gedda, Gibuti, Aqaba, Assab, Hodeidah, Port Sudan, Mombasa, Tanga, Dar es Salaam

Servizio settimanale Adriatico/Golfo arabico/Estremo oriente

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:

* Abu Dhabi, Bahrain, Damman, Doha, Dubai, Kuwait, Muscat, B. Abbas
* Karachi, Nava Sheva, Colombo, Madras, Calcutta
* Port Kelang, Singapore, Jakarta, Surabaya
* Chiwan, Hong Kong, Shanghai, Qingdao, Xingang, Pusan

Servizio settimanale Adriatico/Australia

Carico accettato sulle Full - containers M/v "MSC Adriatic" e M/v "MSC Sariska" con trasbordo a Pireo per:

* Fremantle, Adelaide, Melbourne, Sydney, Brisbane

Servizio settimanale intermodale via Bologna per Mediterraneo orientale

	Venezia	Ancona	Trieste
M/n MSC Sextum	13/07/98	14/07/98	15/07/98
M/n MSC Mee May	06/07/98	07/07/98	08/07/98
M/n MSC Sextum	27/07/98	28/07/98	29/07/98
M/n MSC Mee May	20/07/98	21/07/98	22/07/98

per: Pireo, Haifa, Ashdod, Limassol, *Lattakia

(* servizio in trasbordo)

PER INFORMAZIONI E NOLI RIVOLGERSI A:
SEAWAYS SRL Ravenna - Tel. 0544/421600 - Fax 0544/420410

Agente Generale

Agenti in Adriatico

GENOVA	MILANO	VENEZIA	TRIESTE	ANCONA
Le Navi	Le Navi	Le Navi	Mediterranea	Maritransport
tel. 010/64721	tel. 02/6253551	tel. 041/922851	tel. 040/7600033	tel. 071/204275
fax 010/6472332	fax 02/29004636	fax 041/922587	fax 040/370328	fax 071/203435

SAILING LIST

PORTI NAZIONALI

Servizio di cabotaggio merci per Catania (Adriatica) ro-ro (Spedra). Partenze regolari ogni lunedì (ore 22), mercoledì (ore 22), sabato (ore 14).

ALBANIA, ISRAELE, EGITTO, LEVANTE, MAR NERO

1/7 Mn Krasny Akasy (RMT Line) per Yeisk, conv. (Spedra)
1/7 Mn Peltrader (Sarlis) per Pireo, Salonicco, containers (Ramar)
1/7 Mn Saint Michael per Eleusis, Chalkis, Salonico, container (Errani Marittima)
1/7 Mn Altarek per Alexandria, containers (Errani Marittima)
1/7 Mn Sormovsky 29 per Limassol, Beirut, container (Errani Marittima)
3/7 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Rodi, Limassol, Lattakia, containers (Ramar)
3/7 Mn Volzhisky 8 per Mersin, container (Errani Marittima)
4/7 Mn Vicky K per Lattakia, Tartous, Alexandria, container (Errani Marittima)
5/7 Mn Sheryn M. (Seatrans) per Beirut, conv., containers (Seamond)
5/7 Mn Volgodon 236 per Istanbul, Izmir, Mersin, container (Errani Marittima)
5/7 Mn Zim Shenzen (Zim) per Alexandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
5/7 Mn Victoria I per Ashdod, Haifa, container (Errani Marittima)
6/7 Mn Iva per Beirut, Pireo, Limassol, Durazzo (proseguizioni interne per per Albania, Macedonia), ro-ro, container (Ermare)
6/7 Mn Ravenna Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
6/7 Mn Evita per Pireo, Eleusis, Kos, Kalyrnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, conv. (Intercontinental)
6/7 Mn Ruth Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenserior)
6/7 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Salonicco, Alexandria, containers (Ramar)
6/7 Mn Ras Mohamed (Egyptian Navigation) per Alexandria, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
6/7 Mn Mee May (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
6/7 Mn Paul Rickmers (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Sisam Adria)
7/7 Mn Sariska (MSC) per Pireo, Salonicco, Istanbul, Gemlik, containers (Seaways)
7/7 Mn Pelchaser (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Gemlik, containers (Ramar)
7/7 Mn Paul Rickmers (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
7/7 Mn Volgobalt per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, conv. (Ermare)
9/7 Mn Peltrider (Sarlis) per Pireo, Limassol, Beirut, Lattakia, Tripoli (Libano), containers (Ramar)
10/7 Mn Bisanzio (Seatrans) per Beirut, conv., containers (Seamond)
11/7 Mn Medgory (Blu Container) per Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Costanza, Odessa, container (Spedra)
12/7 Mn Medferry Express per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
12/7 Mn Zim Adriatic (Zim) per Alexandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
12/7 Mn Sibirsky per Istanbul, Mersin, Izmir, conv. (Ermare)
13/7 Mn Sextum (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
13/7 Mn Amur (RMT Line) per Yeisk, conv. (Spedra)
13/7 Mn Peltrader (Sarlis) per Pireo, Salonicco, containers (Ramar)
13/7 Mn Louise Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenserior)
13/7 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
14/7 Mn Pelmariner (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Izmir, containers (Ramar)
14/7 Mn Adriatic (MSC) per Pireo, Salonicco, Istanbul, Gemlik, containers (Seaways)
14/7 Mn Sophie Schulte (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, container (Spedra)
14/7 Mn Ageliki per Pireo, Eleusis, Kos, Kalyrnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, conv. (Intercontinental)
15/7 Mn Cartagena (Sarlis) per Pireo, Iraklion, Beirut, containers (Ramar)
15/7 Mn Sormovsky Type per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, conv. (Ermare)
16/7 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Rodi, Limassol, Lattakia, containers (Ramar)
16/7 Mn ST 1341 (Adriatic Russian Line) per Taganrog, containers (Ravenna Cargo)
18/7 Mn Saint Michael per Eleusis, Chalkis, Salonico, container (Errani Marittima)
18/7 Mn Pinelopi per Pireo, Eleusis, Kos, Kalyrnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, conv. (Intercontinental)
18/7 Mn Sheryn M. (Seatrans) per Beirut, conv., containers (Seamond)
18/7 Mn Vicky K. per Lattakia, Tartous, Alexandria, container (Errani Marittima)
19/7 Mn Zim Fort Said (Zim) per Alexandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
20/7 Cape Spear (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
20/7 Mn Montone per Maripol, containers (PK Dry Cargo)
20/7 Mn Volgodon 236 per Istanbul, Izmir, Mersin, container (Errani Marittima)
20/7 Mn Ravenna Bridge per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
20/7 Mn Sormovsky 29 per Limassol, Beirut, container (Errani Marittima)
20/7 Mn Ruth Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenserior)
20/7 Mn Taba (Egyptian Navigation) per Alexandria, container, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
20/7 Mn Sormovsky Type per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, conv. (Ermare)
20/7 Mn Mee May (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
21/7 Mn Adriatic (MSC) per Pireo, Salonicco, Istanbul, Gemlik, containers (Seaways)
21/7 Mn Medgory (Blu Container) per Pireo, Salonicco, Izmir, Istanbul, Costanza, Odessa, container (Spedra)
21/7 Mn Cape Spear (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
21/7 Mn Sariska (MSC) per Pireo, Salonicco, Istanbul, Gemlik, containers (Seaways)
21/7 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Salonicco, Alexandria, containers (Ramar)
21/7 Mn Volzhisky 8 per Mersin, container (Errani Marittima)
21/7 Mn Victoria I per Ashdod, Haifa, container (Errani Marittima)
22/7 Mn Iva per Beirut, Pireo, Limassol, Durazzo (proseguizioni interne per per Albania, Macedonia), ro-ro, container (Ermare)
22/7 Mn Pelchaser (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Gemlik, containers

(Ramar)

23/7 Mn Peltrider (Sarlis) per Pireo, Limassol, Beirut, Lattakia, Tripoli (Libano), containers (Ramar)
24/7 Mn Bisanzio (Seatrans) per Beirut, conv., containers (Seamond)
24/7 Mn Medferry Express per Ashdod, Haifa, containers (Intermarine Shipping)
25/7 Mn Volgobalt per Eleusis, Thessaloniki, Pireo, Chalkis, conv. (Ermare)
26/7 Mn Zim Koper (Zim) per Alexandria, Ashdod, Costanza, Haifa, Istanbul, Izmir, Limassol, Mersin, Odessa, Pireo, Far East, Africa, Australia, containers (Adriatic Shipping)
27/7 Mn Paul Rickmers (Evergreen) feeder per Gioia Tauro, containers (Sisam Adria)
27/7 Mn Krasny Akasy (RMT Line) per Yeisk, conv. (Spedra)
27/7 Mn Louise Borchard (Borchard) per Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Spenserior)
27/7 Mn Sextum (MSC) per Pireo, Ashdod, Haifa, Limassol, containers (Seaways)
28/7 Mn Paul Rickmers (Sermar Line) per Mersin, Tartous, Istanbul, Pireo, Beirut, Famagusta via Mersin, container (Spedra)
28/7 Mn Pelmariner (Sarlis) per Pireo, Istanbul, Izmir, containers (Ramar)
28/7 Mn Peltrader (Sarlis) per Pireo, Salonicco, containers (Ramar)
29/7 Mn Cartagena (Sarlis) per Pireo, Iraklion, Beirut, containers (Ramar)
29/7 Mn Sibirsky per Istanbul, Mersin, Izmir, conv. (Ermare)
30/7 Mn Pelfisher (Sarlis) per Pireo, Rodi, Limassol, Lattakia, containers (Ramar)
31/7 Mn Sheryn M. (Seatrans) per Beirut, conv., containers (Seamond)
31/7 Mn Ras Mohamed (Egyptian Navigation) per Alexandria, ro-ro (Ravenna Cargo/Agenzia Tripovich)
31/7 Mn Ageliki per Pireo, Eleusis, Kos, Kalyrnos, Iraklion, Limassol, Izmir, Rodi, conv. (Intercontinental)

FRANCIA SPAGNA PORTOGALLO NORD AFRICA

5/7 Mn Josephina I per Benghazi, Tripoli, Misurata, conv. (Ermare)
7/7 Mn TBN per Tripoli, Misurata, Benghazi, container (Errani Marittima)
14/7 Mn Yuksel Imamoglu per Benghazi, Tripoli, Misurata, conv. (Ermare)
20/7 Mn Josephina I per Benghazi, Tripoli, Misurata, conv. (Ermare)
22/7 Mn TBN per Tripoli, Misurata, Benghazi, container (Errani Marittima)
22/7 Mn Runner per Benghazi, Misurata, Tripoli, Malta, conv. (Intercontinental)
27/7 Mn Tbn per Benghazi, Misurata, Tripoli, Malta, conv. (Intercontinental)
29/7 Mn Yuksel Imamoglu per Benghazi, Tripoli, Misurata, conv. (Ermare)

AFRICA OCCIDENTALE SUD AFRICA

1/7 Mn Kouilou per Nouakchott, Abidjan, Libreville, Douala, Takoradi, container (Setramar)
5/7 Mn Zim Shenzen (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
1/7 Mn Wakamba per Luanda, Cotonou, Abidjan, Conakry, Lagos, Dakar, Lomé, Matadi, Tema, San Pedro, Douala, containers (Intermarine Shipping)
1/7 Mn Zim Fort Said (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
1/7 Mn Wouri per Nouakchott, Abidjan, Libreville, Douala, Takoradi, container (Setramar)
26/7 Mn Zim Koper (Zim) per Agaba, Durban, Capetown, Johannesburg, Mombasa, Beira, Dar Es Salaam, Djibouti, Assab, Massawa, Port Elisabeth, East London, containers (Adriatic Shipping)
29/7 Mn Ogooue per Dakar, Abidjan, Luanda, Pointe Noire, Libreville, Douala, container (Setramar)

GOLFO ARABICO PERSICO

28/7 Mn Tbn per Jeddah, Dammam, Abu Dhabi, Dubai, Kuwait, Qatar, Bandar I. Khomeini, Bandar Abbas, Busshe, conv. (Turchi)

FAR EAST/AUSTRALIA

5/7 Mn Zim Shenzen (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Coochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
6/7 Mn Paul Rickmers (Evergreen) feeder per Gioia Tauro: Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
12/7 Mn Zim Adriatic (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Coochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
13/7 Mn Sophie Schulte (Evergreen) feeder per Gioia Tauro: Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
19/7 Mn Zim Fort Said (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Coochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
20/7 Mn Cape Spear (Evergreen) feeder per Gioia Tauro: Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)
20/7 Mn TBN per Dalian, Xingang, Qingdao, porti cinesi conv. (Turchi)
26/7 Mn Zim Koper (Zim) per Adelaide, Singapore, Hong Kong, Pusan, Qingdao, Shanghai, Keelung, Bangkok, Jakarta, Bombay, Madras, Calcutta, Xingang, Dalian, Brisbane, Chittagong, Coochin, Colombo, Fremantle, Huangpu, Khaosung, Kobe, Laem, Macao, Manila, Melbourne, Nanjing, Nava Sheva, Osaka, Port Kelang, Penang, Seoul, Shekou, Sydney Surabaya, Tianjin, Tokio, Xiamen, Yokohama, containers (Adriatic Shipping)
27/7 Mn Paul Rickmers (Evergreen) feeder per Gioia Tauro: Servizio AME per Colombo, Singapore, Hong Kong, Kaohsiung, Pusan, Qingdao, Shanghai, containers (Sisam Adria)

Shipping Agents Forwarding Agents

A. Bellardi & C. s.a.s.
tel. 0544/436225
Adriatic Shipping Company
tel. 0544/423006
Adriatica agenzia marittima
tel. 0544/422218
Admirare s.r.l.
tel. 0544/423191
Agmar s.r.l.
tel. 0544/422733
Allseas
tel. 0544/218969
Anchor s.p.a.
tel. 0544/591507
Ancora s.r.l.
tel. 0544/422733
Archibugi Alessandro & F. s.r.l.
tel. 0544/422682
A.S.P. s.r.l.
tel. 0544/436400
Azzurra s.r.l.
tel. 0544/423195
Bellardi Liners s.r.l.
tel. 0544/590381
Brusi & C. s.r.l.
tel. 0544/451680
Casa di spedizioni Cagnoni
tel. 0544/422696
Casadei & Ghinassi s.r.l.
tel. 0544/451025
Centro spedizioni Ravenna s.r.l.
tel. 0544/36920
Columbia Transport s.r.l.
tel. 0544/34555
Corship s.p.a.
tel. 0544/451538
CSA Adriatica
tel. 0544/423268
Ermare s.r.l.
tel. 0544/423009
Errani Marittima
tel. 0544/423333
Export coop s.r.l.
tel. 0544/423363
Fiore s.r.l.
tel. 0544/598511
Flymar s.r.l.
tel. 0544/212317
Giada Marino
tel. 0544/422585
Hokair Italia s.r.l.
tel. 0544/436455

Hugo Trumpy s.p.a.
tel. 0544/451857
Humbert Kane
tel. 0544/422682
I.M.S. Intermarine Shipping s.r.l.
tel. 0544/436209
Intercontinental s.r.l.
tel. 0544/531831
Intermed Shipping s.r.l.
tel. 0544/422472
Italsped s.r.l.
tel. 0544/500816
Italteam Shipping s.r.l.
tel. 0544/423773
Marcandia s.r.l.
tel. 0544/590467
Margest s.r.l.
tel. 0544/422660
Mariani Spedizioni s.r.l.
tel. 0544/421101
Marisped s.r.l.
tel. 0544/436566
Maritime services s.r.l.
tel. 0544/421733
Marittima Ravennate s.p.a.
tel. 0544/61526
Martini Vittorio s.r.l.
tel. 0544/531555
Mauro Giuseppe & Giovanni
tel. 0544/37188
Montevacchi Adriano e Armando
tel. 0544/422682
Nadep s.r.l.
tel. 0544/436355
Navenna
tel. 0544/420430
Novamar s.r.l.
tel. 0544/452869
Olympia di Navigazione s.r.l.
tel. 0544/63222
O.T.G. s.r.l. Shipping Services
tel. 0544/436888
Overseas s.r.l.
tel. 0544/590533
Pacorini Ravenna s.r.l.
tel. 0544/451450
PK Dry Cargo s.r.l.
tel. 0544/420430
Raffaello Turchi
tel. 0544/212417
Ra.Mar s.r.l.
tel. 0544/436500

Raship s.r.l.
tel. 0544/423298
Ravenna Cargo s.r.l.
tel. 0544/436811
Righi Gianfranco s.r.l.
tel. 0544/436571
Riparbelli & C. s.r.l.
tel. 0544/452859
S.A.G.E.M. srl
tel. 0544/213755
S.A.I.M.A. s.p.a.
tel. 0544/35103
Seamond Italia s.r.l.
tel. 0544/422333
Seaways s.r.l.
tel. 0544/421600
Semaco International s.r.l.
tel. 0544/420132
Setramar s.p.a.
tel. 0544/436303
Setrasped s.p.a.
tel. 0544/436178
Sfacs s.r.l.
tel. 0544/590590
S.I.A.M. Ravenna s.r.l.
tel. 0544/423966
Sisam Adria
tel. 0544/590901
Sitrif Adriatica s.r.l.
tel. 0544/422448
SGS Servizi Agroligistici s.r.l.
tel. 0544/453222
SMS
tel. 0544/420563
Speditrans
tel. 0544/436077
Spedizioni Romagna s.r.l.
tel. 0544/451363
Spedra s.r.l.
tel. 0544/436401
Spenserior s.r.l.
tel. 0544/423600
Tra.Ma.Co. s.r.l.
tel. 0544/422613
Viglienzione Adriatica s.p.a.
tel. 0544/422422
Walmac container service
tel. 0544/436662

Servizio N.V.O.C.C.

Fiore - Servizio settimanale per Israele (Ashdod/Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut), Salonicco
Bellardi Liners - Servizio settimanale per Libano (Beirut), Cipro (Limassol), Grecia (Pireo Salonicco), Israele (Ashdod, Haifa), Giordania (Amman via Beirut o Israele). Servizio quindicinale per Cipro (Famagusta), Turchia (Istanbul). Accettazione: Ravenna (chiusura venerdì pomeriggio).
Columbia Transport - Servizio settimanale per Grecia (Pireo, Salonicco, Rodi), Israele (Ashdod, Haifa). Accettazione:

Ravenna (chiusura venerdì pomeriggio).
Intermed Shipping - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio), Milano (chiusura raccolta venerdì mattina).
Levante Service Ravenna - Groupage settimanale da tutti i porti italiani per Beirut-Amman (Via Beirut) door to door.
Olympia di Navigazione - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro

(Limassol), Libano (Beirut), Siria (Lattakia). Accettazione: Ravenna e Bergamo (chiusura raccolta venerdì).
Pacorini Ravenna - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol), Libano (Beirut), Egitto (Alexandria). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio), Milano (chiusura raccolta giovedì pomeriggio).
Sfacs - Servizio settimanale per Israele (Ashdod, Haifa), Cipro (Limassol). Accettazione: Ravenna (chiusura raccolta venerdì pomeriggio).



PK DRY CARGO

your contact for black sea

- freight contractors
- ship owners
- dry cargo chartering
- conventional liner service

Per informazioni, noli, prenotazioni rivolgersi a:



PK DRY CARGO SRL

48100 Ravenna - Via Trieste, 322 - Tel. 420073 - Fax 591600 - Tlx 550136